inateck®

inateck®

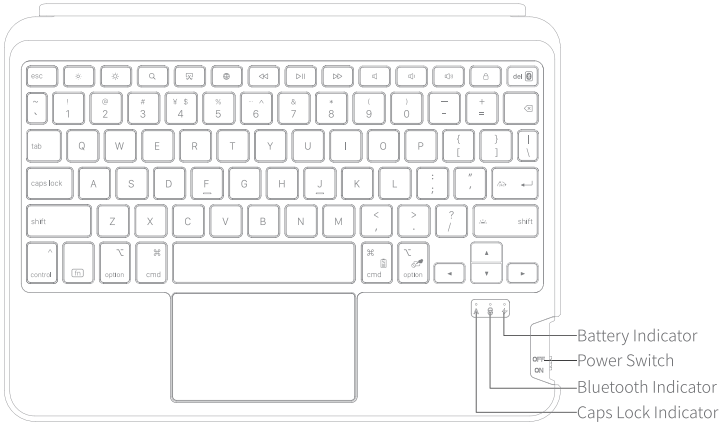
Instruction Manual

KB04111-11 Keyboard

English · Deutsch · 日本語 · 中文

English

·Product Diagram



1. Bluetooth Pairing

Step 1: Put the iPad case on and slide the keyboard switch to the On position. Hold down fn + del simultaneously and then the keyboard will enter pairing mode with a blinking blue indicator light.

Step 2: On your iPad, go to Settings > Bluetooth, turn on Bluetooth and then "Inateck KB04111-11" will show up in "Other Devices".

Step 3: Tap "Inateck KB04111-11" to pair it with your iPad. The Bluetooth indicator will go off in seconds, which means that Bluetooth pairing is completed.

Note:

1)Set Up Your iPad:

For better user experience, please follow steps below to set up your iPad at first use once Bluetooth pairing is completed.

Go to Settings > General > Trackpad and drag the slider to the middle of the tracking speed.

Go to Settings > General > Trackpad and turn on "Tap to Click" and "Two Finger Secondary Click".

Go to Settings > Accessibility > Touch and turn off AssistiveTouch.

Go to Settings > General > Gestures and enable the toggle for the "Four and Five Finger Swipe" setting.

Optional Settings

Steps to stop Caps Lock changing your keyboard language:

Go to Settings > General > Keyboard > Hardware Keyboard and turn off Switch Languages using Caps Lock.

Steps to disable the double tap period shortcut:

Go to Settings > General > Keyboard > Hardware Keyboard and click the switch to turn on "." Shortcut.

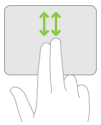
2)Fix Bluetooth Pairing Problems:

Step 1: Go to Settings > Bluetooth, find "Inateck KB04111-11" in My Devices and tap the info button (i) next to it, then tap "Forget This Device". If there are multiple pairing records related to the keyboard, please clear all of them.

Step 2: Hold fn + + = simultaneously for 3 seconds and then the three indicators will blink for 3 times once the factory reset is completed.

Step 3: Pair your Inateck KB04111-11 with your iPad.

2. Multi-Touch Gestures

	Drag: Click and hold the item until it lifts up and drag it to another location with another finger.		**Scroll:** Slide two fingers up or down to scroll.
	Swipe: Swipe left or right with two fingers.		**Zoom in or out:** Pinch with two fingers to zoom in or out.
	Secondary click: Click or tap with two fingers.		**Show desktop:** Swipe up with three fingers.
	App Exposé: Swipe up with three fingers and pause.		**Swipe between full-screen apps:** Swipe left or right with three fingers.

3.Adjust the Keyboard Backlight

1) Hold fn + simultaneously to adjust the backlight color. 7 colors are available in total.

2) Hold fn + shift simultaneously to adjust the backlight brightness. 3 levels are at your choice.

4.Shortcut Keys

1.

esc	Undo		Brightness-		Brightness+
	Search		Take a screenshot		Switch keyboard layout
	Last track		Play/Pause		Next track
	Mute		Volume-		Volume+
	Lock				

2.Common Keyboard Shortcuts

⌘+X	Cut	⌘+C	Copy	⌘+V	Paste
⌘+A	Select all	⌘+Space	Search	control+Space	Switch keyboard layout
⌘+Tab	Switch between Apps				

5.LED Indicator

Indicator	Status	Meaning
Caps Lock Indicator	Solid	Caps Lock on
	Off	Caps Lock off
Bluetooth Indicator	Blinking	Bluetooth Pairing
	Off	Bluetooth connected or unconnected
Battery Indicator - Red	Blinking	Low battery
	Solid	Charging
Battery Indicator - Green	Solid	Fully charged

6.Restore Factory Defaults

Hold fn + + = simultaneously for 3 seconds and then the three indicators will blink for 3 times once the factory reset is completed.

7.Check Battery Level

Hold fn + cmd simultaneously to check the battery level according to the blinking frequency of the red battery indicator.

Blinkina Frequency	Battery Level
Once	0-25%
Twice	25%-50%
Three Times	50%-75%
Four Times	75%-100%

8.Charging

When the battery level is under 20%, the battery indicator will blink in red. Please recharge the keyboard in time. The recommended charging voltage and current are 5V and 250mA respectively. To recharge the keyboard, you can connect the included USB cable to the charger of your cellphone or the USB port of a computer. The keyboard will be fully charged in 2~3 hours. The indicator will stay in red when the keyboard is charging and turn green when it's fully charged.

9.Sleep Mode

1) When KB04111-11 is left idle for **1 minutes**, the backlight will turn off.

2) When KB04111-11 is left idle for **30 minutes**, it will enter sleep mode and the Bluetooth connection will be disrupted. The connection can be rebuilt with a press of any key.

Note: Tapping the trackpad cannot wake up the keyboard.

10.Product Specification

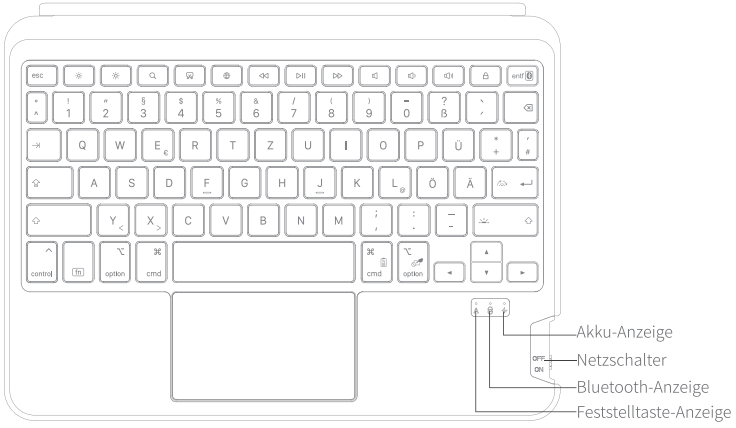
Bluetooth Version	Bluetooth 5.3
Bluetooth Range	10 m
Charging Time	2-3h
Operating Time (Backlight on)	About 5h
Operating Time (Backlight off)	About 55h
Operating Temperature	-10°C ~ +55°C
Bluetooth Frequency Range	2402-2480MHZ
Actuation Force	60 ± 10g
Battery Capacity	500mAh

11.Packing List

KB04111-11 *1
Charging Cable *1
Instruction Manual *1

Deutsch

·Produkt Diagramm



1. Bluetooth-Kopplung

Schritt 1: Setzen Sie die iPad-Hülle auf und schieben Sie den Tastaturschalter in die Position "ON".

Halten Sie fn + entf gleichzeitig gedrückt, dann wechselt die Tastatur mit einer blinkenden blauen Anzeigeleuchte in den Pairing-Modus.

Schritt 2: Gehen Sie auf Ihrem iPad zu Einstellungen -> Bluetooth, schalten Sie Bluetooth ein und dann wird "Inateck KB04111-11" unter "Andere Geräte" angezeigt.

Schritt 3: Tippen Sie auf "Inateck KB04111-11", um sie mit Ihrem iPad zu koppeln. Die Bluetooth-Anzeige erlischt innerhalb von Sekunden, was bedeutet, dass die Bluetooth-Kopplung abgeschlossen ist.

Hinweis:

1)Einrichten des iPads:

Für eine bessere Nutzung führen Sie bitte die folgenden Schritte aus, um Ihr iPad bei der ersten Verwendung nach dem Abschluss der Bluetooth-Kopplung einzurichten.

Gehen Sie zu Einstellungen > Allgemein > Trackpad und ziehen Sie den Schieberegler auf die Mitte der Tracking-Geschwindigkeit.

Gehen Sie zu Einstellungen > Allgemein > Trackpad und aktivieren Sie "Tippen zum Klicken" und "Zweifinger-Sekundärklick".

Gehen Sie zu Einstellungen -> Eingabehilfen > Touch und deaktivieren Sie AssistiveTouch.

Gehen Sie zu Einstellungen > Allgemein > Gesten und aktivieren Sie den Schalter für die Einstellung "Vier- und Fünf-Finger-Swipe".

Optionale Einstellungen

Schritte, um das Ändern der Sprache der Tastatur durch die Feststelltaste zu verhindern:

Gehen Sie zu Einstellungen > Allgemein > Tastatur > Hardware-Tastatur und deaktivieren Sie Sprachen mit Feststelltaste wechseln.

Schritte zum Deaktivieren der Tastenkombination für den doppelt getippten Punkt:

Gehen Sie zu Einstellungen > Allgemein > Tastatur > Hardware-Tastatur und klicken Sie auf den Schalter, um den "."-Kurzbefehl zu aktivieren.

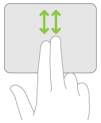
2)Bluetooth-Kopplungsprobleme beheben:

Schritt 1: Gehen Sie zu Einstellungen > Bluetooth, suchen Sie "Inateck KB04111-11" unter Meine Geräte und tippen Sie auf die Infotaste (i) daneben, dann auf "Dieses Gerät entfernen". Wenn es mehrere Pairing-Datensätze für die Tastatur gibt, löschen Sie bitte alle.

Schritt 2: Halten Sie fn + ` gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, dann blinken die drei Anzeigen dreimal, sobald der Werks-Reset abgeschlossen ist.

Schritt 3: Koppeln Sie Ihre Inateck KB04111-11 mit Ihrem iPad.

2. Multi-Touch Gesten

	Ziehen: Klicken Sie auf das Element und halten Sie es gedrückt, bis es sich anhebt, und ziehen Sie es mit einem anderen Finger an eine andere Stelle.		**Scrollen:** Schieben Sie zwei Finger nach oben oder unten, um zu scrollen.
	Wischen: Wischen Sie mit zwei Fingern nach links oder rechts.		**Rein-oder rauszoomen:** Drücken Sie mit zwei Fingern, um die Ansicht zu vergrößern oder zu verkleinern.
	Sekundärer Klick: Klicken oder tippen Sie mit zwei Fingern.		**Desktop anzeigen:** Wischen Sie mit drei Fingern nach oben.
	App Exposé: Wischen Sie mit drei Fingern nach oben und halten Sie an.		**Streichen Sie zwischen Vollbild-Apps:** Streichen Sie mit drei Fingern nach links oder rechts.

3.Einstellen der Tastatur-Hintergrundbeleuchtung

1) Halten Sie fn + gleichzeitig gedrückt, um die Farbe der Hintergrundbeleuchtung einzustellen. Es sind insgesamt 7 Farben verfügbar.

2) Halten Sie fn + gleichzeitig gedrückt, um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung einzustellen. Sie haben die Wahl zwischen 3 Stufen.

4.Tastenkombinationen

1.

esc	Rückgängig		Helligkeit-		Helligkeit+
	Suche		Screenshot machen		Tastaturlayout wechseln
	Letzter Titel		Wiedergabe/Pause		Nächster Titel
	Summ		Lautstärke-		Lautstärke+
	Sperren				

2.Allgemeine Tastaturkürzel

⌘+X	Ausschneiden	⌘+C	Kopieren	⌘+V	Einfügen
⌘+A	Alles auswählen	⌘+Space	Suchen	control+Space	Tastaturlayout wechseln
⌘+⇥	Zwischen Apps wechseln				

5.LED Anzeige

Anzeige	Status	Bedeutung
Feststelltaste-Anzeige	Immer an	Feststelltaste ein
	Aus	Feststelltaste aus
Bluetooth-Anzeige	Blinkend	Bluetooth-Kopplung
	Aus	Bluetooth verbunden oder nicht verbunden
Akku-Anzeige- Rot	Blinkend	Akku niedrig
	Immer an	Aufladen
Akku-Anzeige - Grün	Immer an	Voll aufgeladen

6.Werkseinstellungen wiederherstellen

Halten Sie fn + ` gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, anschließend blinken die drei LEDs dreimal, wenn die Werkseinstellungen wiederhergestellt sind.

7.Batteriestand prüfen

Halten Sie fn + cmd gleichzeitig gedrückt, um den Batteriestand anhand der Blinkfrequenzen der roten LED-Anzeige zu überprüfen.

Blinkendes rotes Licht	Batterie-Stand
Einmal	0-25%
Zweimal	25%-50%
Dreimal	50%-75%
Viermal	75%-100%

8.Aufladen

Wenn der Batteriestand unter 20% liegt, blinkt die Batterieanzeige rot. Bitte laden Sie die Tastatur rechtzeitig auf. Die empfohlene Ladespannung und der empfohlene Ladestrom betragen 5 V bzw. 250 mA. Um die Tastatur aufzuladen, können Sie das mitgelieferte USB-Kabel an das Ladegerät Ihres Mobiltelefons oder an den USB-Anschluss eines Computers anschließen. Die Tastatur wird in 2~3 Stunden vollständig aufgeladen sein. Die Anzeige leuchtet rot, wenn die Tastatur geladen wird, und grün, wenn sie vollständig geladen ist.

9.Ruhemodus

1) Wenn die KB04111-11 für **1 Minuten** nicht benutzt wird, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus.

2) Wenn die KB04111-11 **30 Minuten** lang nicht benutzt wird, geht sie in den Ruhemodus über und die Bluetooth-Verbindung wird unterbrochen. Die Verbindung kann mit einem Druck auf eine beliebige Taste wiederhergestellt werden.

Hinweis: Das Tippen auf das Trackpad kann die Tastatur nicht aktivieren.

10.Produktspezifikation

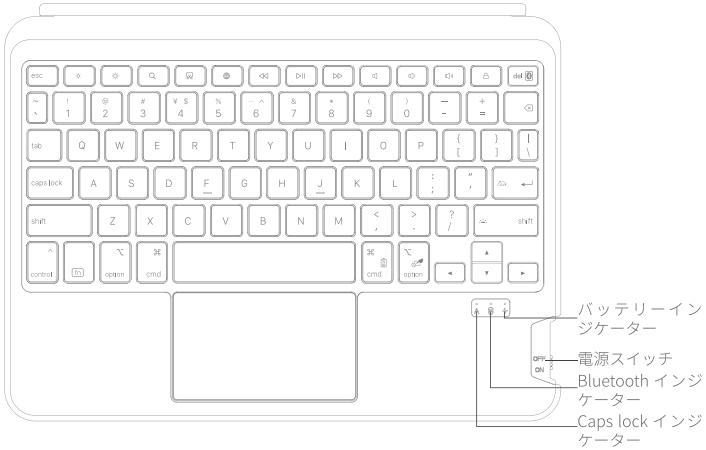
Bluetooth Version	Bluetooth 5.3
Bluetooth Reichweite	10 m
Ladezeit	2~3 Std.
Betriebsdauer (Hintergrundbeleuchtung an)	Etwa 5 Stunden
Betriebsdauer (Hintergrundbeleuchtung aus)	Etwa 55 Stunden
Arbeitstemperatur	-10°C ~ +55°C
Bluetooth Frequenzbereich	2402-2480MHZ
Antriebskraft	60 ± 10g
Batteriekapazität	500mAh

11.Verpackungsinhalt

KB04111-11 *1
Ladekabel *1
Bedienungsanleitung *1

日本語

・製品図



一 . Bluetooth ペアリング

ステップ 1：iPad をケースに装着し、電源スイッチを「オン」にスライドさせます。fn + del を同時に長押すすると、キーボードはインジケータが青点滅して、ペアリングモードに入ります。

ステップ 2：お使いの iPad で「設定」－「Bluetooth」－「オン」の順に選択します。そして、お使いの iPad では、「Inateck KB04111-11」は使用可能なデバイスとして表示されます。

ステップ 3：「Inateck KB04111-11」を選択して iPad とペアリングし、Bluetooth インジケーターが数秒で消灯すると、これはキーボートが iPad と正常に接続されたことを意味します。

注意：

1.iPad を初期設定する

より良いユーザーエクスペリエンスのために、Bluetooth ペアリングが完了した後、キーボートを使用する前に下記の手順に従って iPad を設定してください。
お使いの iPad で「設定」－「一般」－「トラックパッド」の順に選択します。軌跡の速さをミディアムに調整します。
お使いの iPad で「設定」－「一般」－「トラックパッド」の順に選択します。「タップでクリック」および「二本指で副ボダンのクリック」をオンにします。
お使いの iPad で「設定」－「一般」－「アクセシビリティ」の順に選択します。「AssistiveTouch」をオフにします。
お使いの iPad で「設定」－「一般」の順に選択します。「マルチタスク用ジェスチャ」をオフにします。

オプション設定

Caps lock キーを押してキーボードの入力言語を切り替えるのを無効にする方法：
お使いの iPad で「設定」－「一般」－「キーボート」－「ハードウェアキーボート」の順に選択します。「Caps Lock で英字モードと切り替え」をオフにします。
スペースバーをダブルタップしたときにピリオドが入力されるのを無効にする方法：
お使いの iPad で「設定」－「一般」－「キーボート」－「ハードウェアキーボート」の順に選択します。「ピリオドの簡易入力」をオフにします。

2.Bluetooth ペアリングできない時の解決策

ステップ 1：iPad で [設定]- [Bluetooth] を選択し、Bluetooth 機器の一覧が表示された [Inateck KB04111-11] の右にある i マークを選択します。[このデバイスの登録を解除」を選択します。[Inateck KB04111-11] に関するペアリング履歴が複数ある場合は、すべてクリアしてください。

ステップ 2：KB04111-11 の fn + + を同時に 3 秒間押し続けると、KB04111-11 が出荷時設定に戻ります。この場合は 3 つのインジケーターが一緒に 3 回点滅します。

二 . iPad のトラックパッドジェスチャ

	ドラッグする 項目をクリックして押さえたままにしてから、トラックパッド上で指をスライドさせて移動します。		**上または下にスクロールする** 2 本指で上または下にスワイプします。
	左または右にスクロールする 2 本指で左または右にスワイプします。		**ズームする** 2本の指を互いに寄せて置きます。ピンチオープンすると拡大し、ピンチクローズすると縮小します。
	副ボタンでクリックする 2 本指でクリックして、ホーム画面上のアイコン、メールボックス内のメッセージ、コントロールセンター内のカメラボタンなどの項目のクイックアクションメニューを表示します。		**ホーム画面に移動する** 3 本指で上にスワイプします。
	App スイッチャーを開く 3 本指で上にスワイプして止めてから指を放します。		**開いている App を切り替える** 3 本指で左または右にスワイプします。

三 . バックライトの設定方法

fn + を同時に押して、バイクライトは 7 色から選択します。

fn + shift を同時に押して、バイクライトは 3 階段の明るさから選択します。

四 . ショートカットキー

1.

esc	取り消し		明るさ -		明るさ +
	検索		スクリーンショット		入力言語を切り替える
	前の曲		再生 / 一時停止		次の曲
	ミュート		ボーリューム -		ボーリューム +
	ロック				

2. よく使う基本ショートカットキー

⌘+X	カット	⌘+C	コピー	⌘+V	ペースト
⌘+A	すべてを選択	⌘+空格	検索	control+Space	入力言語を切り替える
⌘+Tab	アプリを切り替える				

五 . LED インジケーター

インジケーター	状態	動作
Caps lock インジケーター	点灯	キャプスロックオン
	消灯	キャプスロックオフ
Bluetooth インジケーター	点滅	Bluetooth ペアリング中
	消灯	Bluetooth 接続済 或いは Bluetooth 未接続
バッテリーインジケーター - 赤	点滅	ローバッテリー
	点灯	充電中
バッテリーインジケーター - 緑	点灯	満充電

六 . 工場出荷時の設定に戻す

fn + + = を 3 秒間同時に押し続けると、KB04111-11 が出荷時設定に戻ります。この場合は 3 つのインジケーターが一緒に 3 回点滅します。

七 . バッテリー残量の確認

fn + 回 cmd を同時に長押しすると、赤いインジケーターの点滅回数でバッテリー残量を確認できます。

点滅回数	バッテリー残量
1 回	0-25%
2 回	25-50%
3 回	50-75%
4 回	75-100%

八 . 充電

バッテリー残量が 20% 未満になると、バッテリーインジケーターが赤く点滅します。キーボードを早めに充電してください。推奨の充電電圧は 5V、充電電流は 200mA です。付属の USB ケーブルをスマホの充電アダプターまたはコンピュータの USB ポートに接続して 2 ～ 3 時間充電すると、満充電になります。キーボードの充電中はバッテリー インジケーター - 赤が点灯します。満充電されるとバッテリーインジケーター - 緑色が点灯します。

九 . スリープモード

1. KB04111-11 が **1 分間**アイドル状態のままになると、バックライトが消灯します。

2. KB04111-11 が **30 分間**アイドル状態のままになると、スリープモードに入り、Bluetooth 接続が中断されます。任意のキーを押すことで再接続が行います。

ご注意：トラックパッドをタップしてもキーボードをウェイクアップしません。

十 . 产品规格

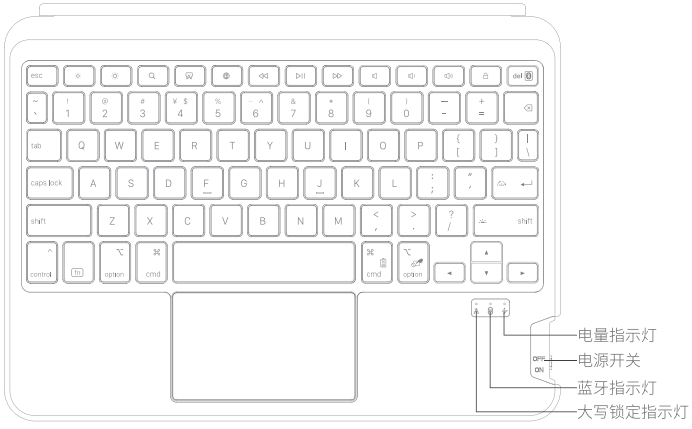
Bluetooth バージョン	V5.3
Bluetooth 接続範囲	10m
充電時間	2 ～ 3 時間
連続稼働時間（バイクライトオン）	約 5 時間
連続稼働時間（バイクライトオフ）	約 55 時間
動作温度	-10°C ~ +55°C
Bluetooth 周波数範囲	2402-2480MHZ
キー作動力	60 ± 10g
バッテリー容量	500mAh

十一 . パッキングリスト

KB04111-11 × 1
充電ケーブル× 1
取扱説明書 × 1

中文

· 产品外观



一 . 配对

第一步： 将 iPad 安装到保护套中，将键盘的电源开关拨动到 ON，长按 “ fn + del ” 键，蓝牙指示灯将闪烁蓝色，此时键盘处于配对模式。

第二步：在 iPad 上，进入 设置 - 蓝牙 - 开启。此时 "Inateck KB04111-11 " 将出现在“其他设备”列表中。

第三步：点击列表中的 "Inateck KB04111-11" 后会弹出“蓝牙配对请求”窗口，点击“配对”。数秒后蓝牙指示灯熄灭，表示连接已成功。

注意：
1.iPad 初始设置：

为了确保您获得最佳使用体验，在蓝牙配对完成后，正式使用键盘前请按照以下内容设置 iPad。
设置 - 通用 - 触控板 将“跟踪速度”调整到居中位置。
设置 - 通用 - 触控板 打开“轻点以点按”及“双指辅助点按”。
设置 - 辅助功能 - 触控 将“辅助触控”设置为关闭。
设置 - 通用 - 手势 打开“四指与五指轻扫”。

以下内容为可选项

取消大写锁定键用于切换语言的设置方法：
设置 - 通用 - 键盘 - 实体键盘 将“使用大写锁定键切换语言”设置为关闭。
取消双击空格自动添加句号的设置方法：
设置 - 通用 - 键盘 - 实体键盘 将“句号快捷键”设置为关闭。

2. 蓝牙配对异常的处理方法：

第一步：设置 - 蓝牙 在“我的设备”中找到 “Inateck KB04111-11”，点击右侧 (i)，选择“忽略此设备”。如果同时存在多条记录，请将其全部删除。
第二步：长按 “ fn + + = ” 3S 后，3 个指示灯会同时闪烁 3 次，这表示已经完成了恢复出厂设置。
第三步：请将 KB04111-11 与 iPad 重新配对。

二 . iPad OS 触摸板手势

	拖动： 左手点按住项目，然后用右手食指在触控板上滑动以移动它。		**向上或向下滚动：** 双指向上或向下轻扫。
	向左或向右滚动： 双指向左或向右轻扫。		**缩放：** 双指靠近放置。张开以放大，或者捏合以缩小。
	辅助点按： 双指点按主屏幕上的图标、邮箱中的邮件以及“控制中心”中的“相机”按钮等项目，以显示其快速操作菜单。		**前往主屏幕：** 三指向上轻扫。
	打开 App 切换器： 三指向上轻扫，停顿一下然后抬起手指。		**在打开的 App 之间切换：** 三指向左或向右轻扫。

三 . 背光调节

按住 fn + 调节背光颜色，共 7 色可选。

按住 fn + shift 调节背光亮度，共 3 档可选。

四 . 快捷键

1.

esc	撤销		调低亮度		调高亮度
	搜索		截屏		切换输入法
	上一首		播放 / 暂停		下一首
	静音		调低音量		调高音量
	锁屏				

2. 下面列出一些常用快捷键

⌘ + X	剪切	⌘ + C	复制	⌘ + V	粘贴
⌘ + A	全选	⌘ + 空格	搜索	control+ 空格	切换输入法
⌘ + Tab	切换 APP				

五 . 指示灯

指示灯	状态	含义
大写锁定指示灯	常亮	大写锁定已打开
	熄灭	大写锁定已关闭
蓝牙指示灯	闪烁	蓝牙配对中
	熄灭	蓝牙已连接 或 蓝牙未连接
电量指示灯 - 红色	闪烁	低电量
	常亮	充电中
电量指示灯 - 绿色	常亮	电池已充满

六 . 恢复出厂设置

长按“ fn + + = ”3S 后，3 个指示灯会同时闪烁 3 次，这表示已经完成了恢复出厂设置。

七 . 检查电池电量

同时按下 “ fn + cmd ”后电量指示灯会闪烁，闪烁次数与电量的对应关系如下。

红灯闪烁次数	电量
1	0-25%
2	25%-50%
3	50%-75%
4	75%-100%

八 . 充电

当电池电量过低时，电量指示灯会闪烁红色，请使用包装盒中附赠的充电线及时给键盘充电。建议充电电压和电流分别是 5V 和 250mA。键盘电量将在 2-3 小时内完全充满。当键盘正在充电时，电量指示灯常亮红色，完成充电后会常亮绿色。

九 . 自动休眠

1. **1 分钟** 无操作后，KB04111-11 背光将自动关闭。
2. **30 分钟** 无操作后，KB04111-11 将进入睡眠模式。此时蓝牙连接断开，您可按任意键唤醒并回连。

注意：按压触控板无法唤醒键盘。

十 . 产品规格

蓝牙版本	蓝牙 V5.3
有效传播距离	10 m
充电时长	2-3h
开背光连续工作时长	大约 5h
不开背光连续工作时长	大约 55h
工作温度	-10°C ~ +55°C
蓝牙工作频率	2402-2480MHZ
按键按压力度	60 ± 10g
电池容量	500mAh

十一 . 包装清单

KB04111-11*1
充电线 *1
说明书 *1

FCC Note

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the Users, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. —Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: The Grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

This equipment complies with FCC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna(s) must not be co-located or conjunction with any other antenna or transmitter.

⚠ Battery Safety Warning:

This product contains a built-in rechargeable lithium battery. Please observe the following safety precautions: do not dismantle, hit, crush, or expose the battery to fire. If the battery experiences severe swelling, discontinue use immediately. Avoid placing the battery in high-temperature environments, and do not use it if it has been immersed in water. During transportation, do not mix the battery with metallic objects.

⚠ Batteriesicherheitshinweis:

Dieses Produkt enthält einen eingebauten wiederaufladbaren Lithium-Akku. Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen: Zerlegen Sie den Akku nicht, schlagen Sie ihn nicht, zerquetschen Sie ihn nicht und setzen Sie ihn nicht Feuer aus. Bei starkem Aufblähen des Akkus verwenden Sie ihn bitte sofort nicht mehr. Vermeiden Sie es, den Akku in heißen Umgebungen zu platzieren, und verwenden Sie ihn nicht, wenn er in Wasser getaucht wurde. Mischen Sie den Akku während des Transports nicht mit metallischen Gegenständen.

⚠ バッテリー安全警告：

この製品には、内蔵の充電式リチウムバッテリーが含まれています。以下の安全上の注意事項にご注意ください：バッテリーを分解したり、打ったり、押し潰したり、火にさらしたりしないでください。バッテリーが重度の膨張を経験した場合は、直ちに使用を中止してください。バッテリーを高温環境に置かないでください。水に浸した場合は使用しないでください。輸送中は、バッテリーを金属の物と混ぜないでください。

⚠ 电池安全警示：

本产品内置可充电锂电池，请遵守以下安全注意事项：禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。如出现严重鼓胀，请勿继续使用。请勿至于高温环境中。电池浸水后禁止使用！请勿将电池与金属物品一起运输！

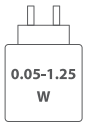
Charging Precautions/Ladehinweise

EN:

The power delivered by the charger must be between min [0.05] Watts required by the radio equipment, and max [1.25] Watts in order to achieve the maximum charging speed。

DE:

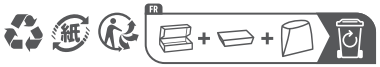
Der vom Ladegerät gelieferte Strom muss zwischen dem Mindestwert von [0.05] Watt, der für die Funkgeräte erforderlich ist, und dem Höchstwert von [1.25] Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.



EU/ Declaration of Conformity

Inateck Co., Ltd. hereby declares that this device complies with the Directive 2014/53/EU .

A copy of the Declaration of Conformity can be accessed from https://www.inateck.de/pages/inateck-euro-compliance.



Service Center

Europe

F&M Technology GmbH
Tel: +49 341 5199 8410 (Working day 8 AM - 4 PM CET)
Fax: +49 341 5199 8413
Address: Fraunhoferstraße 7, 04178 Leipzig, Deutschland

North America

Inateck Technology Inc.
Tel: +1 (909) 698 7018 (Working day 9 AM - 5 PM PST)
Address: 2078 Francis St., Unit 14-02, Ontario, CA 91761, USA

日本

Inateck 株式会社
電話番号：+81 06 7500 3304
〒 547-0014 大阪府大阪市平野区長吉川辺 3 丁目 10 番 11 号

For Product and Battery

EC REP

F&M Technology GmbH
Fraunhoferstraße 7, 04178 Leipzig, Deutschland
Tel: +49 341 5199 8410
Email: service@inateck.com
Postal code: 04178

UK REP

Inateck Technology (UK) Ltd.
95 High Street, Office B, Great Missenden, United Kingdom, HP16 0AL
Tel: +44 20 3239 9869

Manufacturer

Shenzhen Inateck Technology Co., Ltd.
Address: Suite 2507, Block 11 in Tian An Cloud Park, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China
Email: product@licheng-tech.com
Postal code: 518129

深圳市理诚科技有限公司

广东省深圳市龙岗区坂田街道天安云谷 2 期 11 栋 2507
电话：0755-23484029
中国制造

说明书尺寸：骑马钉 120*180mm
材质：100g 双胶纸

此页不做印刷

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,
which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different
from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction